

**أسماء الله الحسنى**

**الواردة**

**في القرآن الكريم**

**وفي أحاديث النبي محمد صلى الله عليه وسلم**

**مع شرح مختصر لكل اسم**

**(إسباني)**

**إعداد: ماجد بن سليمان الرسي**

شعبان 1444 هجري

الموافق فبراير 2023

**ترجمة: ر. م. الوافي**

***Introducción***

Las alabanzas son para Dios Único, la paz y las bendiciones sean sobre quien no hay otro profeta después de él.

Conocer los bellos nombres de Dios se considera de los asuntos más importantes y más nobles, porque quien conoce a Dios a través de Sus nombres y atributos, por supuesto, sentirá un gran amor hacia Él.

Por eso junté este número de los bellos nombres de Dios mencionados en el Sagrado Corán y en los hadices del Profeta Muhammad (la paz y las bendiciones de Dios sean con él) con una explicación sencilla acorde a cada nombre.

Asimismo, adjunté un amplio número de atributos de Dios mencionando algo de sus sentidos.

Le pido a Dios, Exaltado sea, que beneficie con este breve libro a su escritor, lector y editor.

Y que la paz y las bendiciones de Dios sean sobre (el Profeta) Muhammad, su familia y compañeros.

Escrito por:

Majed bin Sulaiman Al Rassi

Los bellos nombres de Dios mencionados en el Sagrado Corán

y en los hadicesdel Profeta Muhammad (que la paz y las bendiciones de Dios sean con él)

|  |  |
| --- | --- |
| ***Nombre*** | ***Lugar donde aparece el nombre en el Corán o en el hadiz del Profeta, con una explicación sencilla*** |
| ***(Ar-Rabb)***  ***El Señor*** | **«*Todas las alabanzas son para Dios, Señor de todo cuanto existe, el Compasivo, el Misericordioso»*** (Corán,1:2-3).  El Señor es quien forma a toda la creación con las grandes bendiciones, que si llegan a perderlas no podrán existir, cualquier bendición que tengan es gracias a Él, Enaltecido sea. |
| ***(Al-Iláh)***  ***Dios*** | ***«Su Dios es un Dios Único, no hay divinidad [con derecho a ser adorada] salvo Él, el Compasivo, el Misericordioso»*** (Corán, 2:163).  Dios significa El que merece ser adorado. |
| ***(Al-Ahad, Al-Wáhid)***  ***Uno, Único*** | El nombre “Uno” fue mencionado nada más en un solo capítulo del Corán, que es: ***«Di: “Él es Al-lah, Uno. Al-lah es el Absoluto. No engendró ni fue engendrado. Y no hay nada ni nadie que sea semejante a Él”»*** (Corán, 112:1-4).  Mientras que el nombre Único aparece en varios pasajes del Corán como cuando Dios, Exaltado sea, dice: ***«Su Dios es un Dios Único, no hay divinidad [con derecho a ser adorada] salvo Él, el Compasivo, el Misericordioso»,*** (Corán, 2:163)y en el dicho de Dios Enaltecido sea: ***«Diles [¡oh, Muhammad!]: “Solo soy un amonestador. No existe nada ni nadie con derecho a ser adorado salvo Dios, el Único, el Victorioso”»*** (Corán, 38:65).  Los anteriores son dos nombres que indican que Dios Exaltado sea, es único en atributos de majestuosidad y grandeza, que Él es único en Su esencia, único en Sus atributos y acciones, no tiene semejante o igual, el exclusivo en toda perfección como dice Dios, Exaltado sea: ***«No hay nada ni nadie semejante a Dios»*** (Corán, 42:11), y también Dios dice: ***«Y Dios es el más sublime ejemplo [de perfección absoluta]»*** (Corán, 16:60), Único en Su divinidad no tiene igual en la sumisión y la sujeción. |
| ***(Al-Jáliq, Al-Bári’, Al-Musawwir)***  ***El Creador, El Iniciador, El Formador*** | ***«Él es Al-lah, el Creador, el Iniciador y el Formador. Suyos son los nombres más sublimes. Todo cuanto existe en los cielos y en la Tierra Lo glorifica. Él es el Poderoso, el Sabio»*** (Corán, 59:24).  El Creador es Quien decretó la existencia de las criaturas de la nada con una predestinación general.  El Iniciador es Quien las hizo existir, de ello el dicho de Dios Exaltado sea: ***«Arrepiéntanse ante su Señor…»*** (Corán, 2:54), es decir, Quien los hizo existir.  El Formador es Quien los formó de la manera que Él quiso, pues hizo al ser humano, por ejemplo, de una forma general. Después dividió entre los seres humanos en su forma particular, haciendo la imagen de éste diferente a la imagen del otro, y esto indica la perfección del poder de Dios Exaltado y Glorificado sea. |
| ***(Máliku al-Mulk)***  ***El Soberano Absoluto*** | ***«Di: “¡Oh, Dios, Soberano Absoluto! Tú concedes el poder a quien quieres y se lo quitas a quien quieres, fortaleces a quien quieres y humillas a quien quieres. Todo el bien descansa en Tus manos. Tú tienes poder sobre todas las cosas»*** (Corán, 3:26).  Soberano Absoluto significa el Poseedor de todos los reinos, ya que el atributo de soberanía absoluta es exclusivo para Él, todo reino superior e inferior le pertenecen a Él y toda la disposición y la gestión le pertenecen a Él. |
| ***(Ar-Razzáq, Ar-Ráziq)***  ***El Sustentador*** | ***«Ya que Dios es el Sustentador, el Fuerte, el Firme»*** (Corán, 51:58).  Dijo el Profeta (la paz y las bendiciones de Dios sean con él): “Ciertamente Dios Exaltado sea, es el Creador, el Restrictivo, el Prodigo, el Sustentador…”.  El Sustentador es el encargado del sustento de los siervos, el encargado de cada alma con el sustento que necesita, Dios, Enaltecido sea dice: ***«No existe criatura en la Tierra sin que sea Dios Quien la sustenta»*** (Corán, 11:6).  El sustento es de dos tipos: sustento general, es el sustento de los cuerpos y es lo que Dios provee a todos Sus siervos, el creyente y el incrédulo, como dinero, hijos, salud, puesto, etc.  El segundo tipo de sustento es el sustento especial, que es el sustento de la fe y la guía al sendero recto y la religión verdadera, y esto es especial para los creyentes. Dios, Exaltado sea, dice: ***«A quien crea en Dios y haya obrado correctamente, Él le perdonará sus faltas y lo introducirá en jardines por donde corren ríos, donde vivirá eternamente. ¡Ese es el triunfo grandioso!»*** (Corán, 65:11). |
| ***(Ar-Rahmán, Ar-Rahim)***  ***El Compasivo, el Misericordioso*** | ***«En el nombre de Dios, el Compasivo con toda la creación, el Misericordioso con los creyentes»*** (Corán, 1:2-3).  El Compasivo, el Misericordioso: dos nombres que indican que Él es poseedor de misericordia amplia y majestuosa que abarca todo, es general con todo ser vivo, y la escribió a los justos seguidores de Sus Profetas y Mensajeros, éstos tendrán la misericordia absoluta, mientras que los demás tienen una parte de ella. |
| ***(Rafiq)***  ***El Indulgente*** | El Profeta (la paz y las bendiciones de Dios sean con él) dijo a su esposa ‘Aisha: “¡Oh, ‘Aisha! Dios es Indulgente ama la indulgencia en todos los asuntos”.  El atributo de la indulgencia se considera de los atributos semejantes del atributo de la misericordia. La indulgencia es la suavidad y la facilidad. Y de la indulgencia de Dios con Sus siervos es que les legisló leyes que son adecuadas con su creación y su capacidad, como dice Dios, Exaltado sea: ***«y no les prescribió nada que no puedan cumplir»*** (Corán, 22:78). |
| ***(al-Mu’ti, Al-Yawád)***  ***El Dador, el Espléndido*** | Esto fue mencionado en el hadiz del Profeta (la paz y las bendiciones de Dios sean con él): “Y Dios es el Dador...”  Y en el dicho (del Profeta): “Ciertamente, Dios Exaltado y Majestuoso es Espléndido, Generoso”.  La palabra dador su significado es conocido, mientras que el Espléndido es Aquel que Su don es abundante que abarca con él todas las criaturas. |
| ***(Al-Wahháb)***  ***El Dadivoso*** | ***«¡Señor nuestro! No permitas que nuestros corazones se desvíen después de habernos guiado. Concédenos Tu misericordia, Tú eres el Dadivoso»*** (Corán, 3:8).  El significado del Dadivoso es el poseedor de los favores y de las abundantes dádivas. |
| ***(Al-Mannán)***  ***El Otorgador*** | Esto fue mencionado en el hadiz en el que un hombre dijo: “¡Oh, Dios! Te pido, porque a Ti pertenece la alabanza, no hay más dios que Tú, el Benéfico, el Originador de los cielos y la Tierra, el poseedor de majestad y honor”.  El Profeta Muhammad (la paz y las bendiciones de Dios sean con él) lo escuchó y dijo: “Has invocado a Dios por Su más grande nombre, cuando es llamado por él responde y cuando es preguntado por él da”.  El otorgador es Quien otorga mucho, y lo más grande que Dios otorgó a la humanidad es enviar al Profeta Muhammad (la paz y las bendiciones de Dios sean con él) con el Mensaje del Islam, como dice Dios, Enaltecido sea: ***«Dios ha dado Su favor a los creyentes al enviarles un Mensajero de entre ellos mismos que les recita Sus versículos, los purifica y les enseña el Corán y la sabiduría [de la Sunnah]. Porque antes se encontraban en un claro extravío»*** (Corán, 3:164). |
| ***(Al-Barr)***  ***El Bondadoso*** | ***«*Pues Él es el Bondadoso, el Misericordioso*»*** (Corán, 52:28).  El significado del Bondadoso: Quien abarca a las criaturas con Su bondad, Su don y Sus bendiciones.  La mayor bondad de Dios con Su siervo, es guiarlo a la religión del Islam que es la religión descendida a toda la humanidad hasta la llegada de la Hora. Dios Enaltecido sea, dice: ***«Para Dios la verdadera religión es el Islam»*** (Corán, 3:19). |
| ***(Al-Qayyum)***  ***El Autónomo (Quien se basta a Sí mismo)*** | ***«¡Dios! No existe nada ni nadie con derecho a ser adorado excepto Él, el Viviente [Eterno], el Sustentador [y Gobernador de toda la creación]»*** (Corán, 2:255).  El Autónomo, es decir, Aquel que se mantiene por Sí mismo, el sustentador de Sus siervos en sus provisiones y su subsistencia. |
| ***(Al-Musawwir)***  ***El Formador*** | ***«Él es Al-lah, el Creador, el Iniciador y el Formador»*** (Corán, 59:24).  Es decir, el otorgador de las formas que Él quiere a Su creación. |
| ***(As-Samad)***  ***El Absoluto*** | ***«Di: “Él es Al-lah, Uno. Al-lah es el Absoluto»*** (Corán, 112:1-2).  El absoluto significa el Señor Majestuoso, el Perfecto en Sus atributos.  Todas las criaturas se dirigen a Él, no tienen otro dios fuera de Él para gestionar sus asuntos. |
| ***(Al-Hádi)***  ***Creador de la guía*** | ***«Dios guía por el camino recto a los que creen»*** (Corán, 22:54).  El Guiador significa Quien guía a Sus siervos a Su legislación bondadosa, clara, que conduce a Su Paraíso. |
| ***(Al-Fattáh)***  ***Él que abre los corazones a la fe y el conocimiento*** | ***«Él es el verdadero Juez, y Él todo lo sabe»*** (Corán, 34:26).  Es Quien juzga entre Sus siervos con lo que quiere y decide entre ellos con lo que Le plazca, nadie puede rechazar Su juicio. |
| ***(As-Sami’)***  ***El Omnioyente*** | ***«Dios todo lo oye, todo lo ve»*** (Corán, 31:28).  El Omnioyente, es decir, Quien escucha todas las voces en diferentes idiomas como también las distintas necesidades. Y es igual en ello quien oculta sus palabras y quien las expresa públicamente.  Este nombre se repitió en el Sagrado Corán en aproximadamente cincuenta pasajes. |
| ***(Al-Basir)***  ***El Omnividente*** | ***«Dios todo lo oye, todo lo ve»*** (Corán, 31:28).  El significado del Omnividente: es Quien ve todas las cosas sutiles y sublimes, pues, puede ver una hormiga negra sobre una roca dura, en una noche oscura a pesar de que Él está sobre el séptimo cielo sobre Su Trono, Glorificado y Exaltado sea. |
| ***(Al-Latif, Al-Jabir)***  ***El Sutil, el Conocedor*** | ***«La vista [de los seres humanos] no puede abarcarlo, pero Él sí ve [a todos Sus siervos]. Él es el Sutil y el Conocedor»*** (Corán, 6:103).  El Sutil, significa Quien hace llegar a Sus siervos sus intereses con Su sutilidad y beneficencia. Entre Su sutilidad con Sus siervos es que les mostró a través de Su Profeta Muhammad (la paz y las bendiciones de Dios sean con él) el camino que les conduce al Paraíso y les mostró lo ambiguo de lo que fue alterado, durante siglos, en los mensajes de los profetas anteriores a él. Asimismo, les aclaró el camino de la salvación del Infierno.  El Conocedor: es decir, Quien conoce lo sutil de todos los asuntos y todos los secretos que ocultan las conciencias y las almas de las criaturas. |
| ***(Al-‘Afuw, Al-Ghaffár, Al-Ghafur, At-Tawwáb)***  ***El absolvedor, el Perdonador, el Indulgente*** | ***«Dios es Remisorio, Absolvedor»*** (Corán, 22:60)***, «Yo soy Perdonador con quienes se arrepienten, creen,*** ***obran rectamente y se encaminan [por el sendero recto]»*** (Corán, 20:82)***, «Él es el Indulgente, el Misericordioso»*** (Corán, 2:37).  El Absolvedor significa Quien borra los pecados.  El Perdonador: Aquel que oculta los pecados de manera que no sean visibles a la gente.  El Indulgente: Quien acepta el arrepentimiento de quien quiere de Sus siervos cuando erran, como dice Dios, Exaltado sea: ***«Él es Quien acepta el arrepentimiento de Sus siervos, perdona sus pecados y está bien enterado de cuanto hacen»*** (Corán, 42:25). |
| ***(Ash-Shahid, Ar-Raqib)***  ***El Testigo, el que todo lo observa*** | ***«Dios es testigo de todo»*** (Corán, 85:9).  ***«Dios los observa»*** (Corán, 4:1).  Estos dos nombres son sinónimos uno del otro, y el significado es el Observador de todo, nada de lo que hacen los miembros del cuerpo u ocultan los pechos se Le ocultan. |
| ***(Al-Muhaimin, Al-Muhit)***  ***El Custodio, el Abarcador*** | ***«Él es Al-lah, no hay otra divinidad salvo Él, el Soberano Supremo, el Santísimo, el Salvador, el Dispensador de seguridad, el Custodio [de la fe]»*** (Corán, 59:23).  ***«El conocimiento de Dios todo lo abarca»*** (Corán, 4:126).  El Custodio es decir: el observador de los asuntos ocultos.  Mientras que el nombre de Dios el Abarcador indica el abarcamiento de Dios de todo con conocimiento, poder y subyugación. |
| ***(Al-Muqit)***  ***El Preponderante*** | ***«Dios tiene poder sobre todas las cosas»*** (Corán, 4:85).  El Preponderante significa Testigo, y se dijo: es Quien hace llegar a las personas sus sustentos y sus provisiones . |
| ***(Al-Hafídh, Al-Háfidh)***  ***El Preservador*** | ***«Mi Señor está en el camino recto [y juzga con justicia]»*** (Corán, 11:57), ***«Dios es mejor custodio que ustedes»*** (Corán, 12:64).  La preservación aquí incluye tres asuntos: **primero**: preservar toda la información de la creación, nada de ella se le oculta a Dios, como dice Dios, Exaltado sea: ***«Mi Señor no se equivoca nunca ni se olvida de nada»*** (Corán, 20:52), y su dicho: ***«Dios registró sus obras, mientras que ellos las olvidaron»*** (Corán, 58:6).  **Segundo:** preservar a Su creación del cielo y la Tierra y cuanto hay entre ellos de que le ocurriera algo en ellos que el Señor, Glorificado y Exaltado sea, no decretó.  **Tercero:** preservar a Sus siervos de que les sobreviniera algún daño.  El musulmán puede atraer la preservación de Dios a él, procurando cumplir Sus órdenes y no abandonarlas o descuidarlas, como dijo el Profeta Muhammad (la paz y las bendiciones de Dios sean con él) a su primo: “Preserva a Dios y Él te preservará”.  **Cuarto:** preservar Su Sagrado Libro de la alteración, la pérdida y el cambio, como Dios, Enaltecido sea, dice: ***«Yo he revelado el Corán y Yo soy su custodio»*** (Corán, 15:9). |
| ***(Al-Hakim)***  ***El Sabio*** | ***«Y Él es el Sabio, el Conocedor»*** (Corán, 6:18).  El nombre de Dios “Sabio” fue mencionado en el Corán aproximadamente cien veces, y la sabiduría es la buena disposición y disponer a cada cosa su lugar correcto. |
| ***(Al-Wali, Al-Mawlá)***  ***El Protector*** | ***«¿Acaso toman a los ídolos como protectores en lugar de Dios? Dios es el Protector, Él resucitará a los muertos»*** (Corán, 42:9)***, «… y aférrense a Dios, pues Él es su Protector. ¡Qué excelente Protector, y qué excelente Defensor!»*** (Corán, 22:78).  El significado del Protector, es el encargado de los asuntos de Su creación, ya sean éstos humanos, genios, ángeles, objetos, etc.  Y ésta es la llamada protección general.  Mientras que cuando se menciona la protección de los creyentes, ésta se llama protección especial, y significa protegerlos, auxiliarlos y salvaguardarlos de los males, y en el Día del Juicio los introducirá al Paraíso. |
| ***(Al-Wási’)***  ***El Inconmensurable*** | ***«Dios es Inconmensurable, todo lo sabe»*** (Corán, 3:73).  Dios se describió a Sí mismo como Inconmensurable, es decir, en Sus atributos, pues nadie puede enumerar las alabanzas a Dios, Exaltado sea, por mucho que lo alabe. |
| ***(Al-Hakam)***  ***El Juez*** | ***«¿Acaso debo buscar otro juez en lugar de Dios, siendo que Él es Quien ha revelado el Libro donde se detallan todas las cosas?»*** (Corán, 6:114), ***«¿Acaso no es Dios el más Justo de los jueces?»*** (Corán, 95:8), ***«… cuando Dios decide algo nadie lo puede impedir»*** (Corán, 13:41).  El Juez es Quien juzga entre las personas, pues Dios juzga en Su Libro y a través de Sus Mensajeros con la verdad, y nadie tiene que oponerse a Su juicio porque Dios es el Creador, el Sabio, el Omnisciente de los intereses de la gente, el Misericordioso con ellos. |
| ***(Al-Mu’min)***  ***El Dispensador de seguridad*** | ***«Él es Al-lah, no hay otra divinidad salvo Él, el Soberano Supremo, el Santísimo, el Salvador, el Dispensador de seguridad, el Custodio [de la fe], el Todopoderoso, el Dominador y el Soberbio. ¡Glorificado sea Dios! Está por encima de las divinidades que Le asocian»*** (Corán, 59:23).  El sentido de la palabra “fe” incluye la creencia, y el significado de que Dios se describió como el Dispensador de seguridad, es decir, Quien establece las evidencias de la veracidad de los Mensajeros con los signos evidentes con los que apoyó y que indican su profecía, entre ello es que Dios el Altísimo puso la prueba sobre la veracidad de Su Profeta Muhammad (la paz y las bendiciones de Dios sean con él) revelándole el Corán que se considera un milagro eterno, que los humanos no pudieron elaborar algo semejante a él, y eso indica su veracidad, por lo que cree en él aquel a quien Dios ha querido su salvación. |
| ***(As-Sádiq)***  ***El Verídico*** | ***«Siempre decimos la verdad»*** (Corán, 15:64).  Es decir, el sincero en Su promesa y castigo, así que quien cree en los Mensajeros de Dios, Dios será sincero con él, lo ingresará al Paraíso, responderá sus súplicas, le abrirá su corazón y le concederá la victoria en la vida de este mundo y en la otra vida. Y quien rechaza el Mensaje de Su Mensajero Muhammad (la paz y las bendiciones de Dios sean con él) y no se allana a él, Dios será sincero con él y lo introducirá al Infierno, nos refugiamos en Dios de ello. |
| ***(al-Ghani)***  ***El Opulento*** | ***«Tu Señor es Opulento y Misericordioso»*** (Corán, 6:133).  ***«¡Oh, gente! Ustedes son los que necesitan de Dios, mientras que Dios es el que tiene domino absoluto y es digno de toda alabanza»*** (Corán, 35:15). |
| ***(Al-Karim, Al-Akram)***  ***El Generoso, el más Generoso*** | ***«Quien agradezca [las gracias de su Señor] se beneficiará a sí mismo, pero quien sea ingrato sepa que mi Señor es Opulento, Generoso»*** (Corán, 27:40).  ***«¡Lee! Que tu Señor es el más Generoso»*** (Corán, 96:3). |
|  | El Generoso es el de abundante don, Quien da a quien necesita y a quien no necesita, a quien Le pide y a quien no Le pide, ¡Glorificado y Exaltado sea!  Mientras que el más Generoso significa el de abundantes atributos, de mucha generosidad y beneficencia, el espléndido. |
| ***(Al-Hamíd)***  ***El Loable*** | ***«Sepan que Dios es Opulento, Loable»*** (Corán, 2:267).  El Loable significa Aquel al que Le pertenecen todas las alabanzas, y la alabanza es el elogio, pues Dios es Loable en Su esencia, en Sus nombres, atributos, y acciones, y a Él las alabanzas en el inicio y en el final. |
| ***(Al-Mayid)***  ***El Glorioso*** | ***«Dios es Digno de alabanza, Glorioso»*** (Corán, 11:73).  El significado de Glorioso es el poseedor de numerosos y majestuosos atributos. |
| ***(Ash-shakur,***  ***Ash-Shákir)***  ***El Recompensador, el Agradecido*** | ***«Porque Él es Absolvedor, Recompensador»*** (Corán, 35:30).  ***«Dios es Agradecido, todo lo sabe»*** (Corán, 4:147).  Ambos nombres indican que Dios agradece a quien Lo obedece, lo recompensa y le incrementa de Sus favores en la vida de este mundo y en la otra vida, por lo que lo recompensa por las buenas acciones aunque sean pocas con mucha recompensa, perdona los numerosos pecados y no se pierden con Él las acciones de un bienhechor. |
| ***(Al-Halim)***  ***El Magnánimo*** | ***«Él es Magnánimo, Perdonador»*** (Corán, 17:44).  El significado del nombre “el Magnánimo”: Quien no se apresura a castigar a Sus siervos cuando Lo desobedecen, sino que es indulgente con ellos por si tal vez se arrepienten. Y a pesar de que Sus siervos caen en los pecados e insisten en ellos, Él no detiene Sus bendiciones, y esto es de la indulgencia de Dios y Su misericordia con ellos.  Aclaración: de los pecados más graves es dañar a Dios, Glorificado y Exaltado sea, entre estos que la persona diga que Dios tomó un hijo, porque esto es disminución a Dios, Enaltecido sea, Dios es Opulento como para tener un hijo o esposa. El Profeta (la paz y las bendiciones de Dios sean con él) dijo: “Nadie es más paciente de un daño que escucha que Dios. Afirman que Dios ha tenido un hijo, y aun así les da bienestar y sustento”. |
| ***(Al-Qadír, Al-Qádir, Al-Muqtadir)***  ***El Poderoso*** | ***«Dios es sobre toda cosa Poderoso»*** (Corán, 3:189).  ***«Diles: “Él tiene el poder para enviarles un castigo que caiga del cielo o salga de la tierra bajo sus pies”»*** (Corán, 6:65).  ***«Dios tiene poder sobre todas las cosas»*** (Corán, 18:45).  Estos nombres y atributos indican que Dios tiene el poder completo. Por medio de Su poder hizo existir a las criaturas. Con Su poder las gestiona y con Su poder las destruye. Por medio de Su poder resucitará a los muertos y les hará rendir cuentas. Por lo tanto, quien hizo el bien, obtendrá como recompensa el Paraíso, y quien hizo el mal, tendrá el Infierno, nos refugiamos en Dios de ello. |
| ***(Al-Wadud)***  ***El Afectuoso*** | ***«Porque mi Señor es Misericordioso, Afectuoso»*** (Corán, 11:90).  ***«Él es el Absolvedor, el Afectuoso»*** (Corán, 85:14).  El Afectuoso significa el Que quiere a Sus Profetas, Mensajeros y a sus seguidores, quienes a su vez también Lo quieren.  De sus sentidos: Quien es cordial con Su creación a través de Sus bellos atributos y Sus grandes bendiciones. De su cordialidad es que es indulgente con Su siervo cuando Lo desobedece, y cuando se arrepiente, se alegra de su arrepentimiento a pesar de que Él es completamente autosuficiente. |
| ***(Al-Hasíb, Al-Káfí)***  ***El que computa todas las cosas, el Protector*** | ***«Es suficiente con que Dios les pedirá cuentas»*** (Corán, 4:6)***, «¿Acaso Dios no es suficiente [como Protector] para Su siervo?»*** (Corán, 39:36).  Ambos nombres tienen un mismo significado, ya que el que computa todas las cosas es el Protector de Sus siervos en lo que les preocupa de los asuntos, tanto de su religión como de su vida, Quien les facilita lo que necesitan, Quien aleja de ellos lo que detestan. |
| ***(Al-Kafíl, Al-Wakíl)***  ***El Testigo, el Protector*** | ***«No quebranten los juramentos después de haberlos realizado, habiendo puesto a Dios como testigo»*** (Corán, 16:91).  ***«Porque Dios es suficiente como protector»*** (Corán, 33:3).  Al-Kafil es el Testigo, el Preservador, y el asegurador, y se menciona con el sentido de Quien se encarga de los asuntos de las criaturas, el encargado de su sustento y provisiones, y es el significado del Protector. Dios ordenó a Sus siervos que confíen en Él y que asignen sus asuntos a Él, dependan de él para cubrir sus necesidades, como dijo Moisés a su pueblo: ***«Pero encomiéndense solo a Dios, si es que verdaderamente son creyentes»*** (Corán, 5:23). Asimismo, Dios advirtió de confiar en otro que no sea Él diciendo: ***«No tomen protector fuera de Mí»*** (Corán, 17:2). |
| ***(Al-ghálib, An-Nasír)***  ***El Predominante, el Defensor*** | ***«La voluntad de Dios siempre prevalece, pero la mayoría de la gente no lo sabe»*** (Corán, 12:21).  ***«Y aférrense a Dios, pues Él es su Protector. ¡Qué excelente Protector, y qué excelente Defensor!»*** (Corán, 22:78).  El significado del Predominante, quien hace lo que Quiere, nada Lo aparta, ni nada Lo vence, y nada impide Su decreto divino.  El Defensor es decir Quien auxilia a Sus siervos creyentes. Dios Exaltado sea, dice: ***«Es un deber para Mí auxiliar a los creyentes»*** (Corán, 30:47).  Dios favoreció a los Profetas con la victoria, y les albrició con ella diciendo: ***«Les daré Mi socorro a Mis Mensajeros y a los creyentes en esta vida*** ***y también en el Día del Juicio, cuando comparezcan los [ángeles] testigos»*** (Corán, 40:51). |
| ***(Al-‘Aziz, Al-Yabbár)***  ***El Todopoderoso, el Dominador*** | ***«Él es Al-lah, no hay otra divinidad salvo Él, el Soberano Supremo, el Santísimo, el Salvador, el Dispensador de seguridad, el Custodio [de la fe], el Todopoderoso, el Dominador y el Soberbio. ¡Glorificado sea Dios! Está por encima de las divinidades que Le asocian»*** (Corán, 59:23)***, «El triunfo será de Dios»*** (Corán, 10:65).  El nombre Todopoderoso fue mencionado en el Corán aproximadamente cien veces. El significado del Todopoderoso es el vencedor y el fuerte, no hay algo más fuerte que Él, ni nadie puede dañarlo con algo, y es aquel a Quien todas las criaturas están bajo Su subyugación y Su autoridad.  Y el dominador es del dominio, es decir, el Subyugador que nadie puede dominar, sino que él es el Irresistible a los demás, lleguen a la fuerza que lleguen. |
| ***(Al-Qarib, Al-Muyib)***  ***El Cercano, el que responde*** | ***«Imploren Su perdón y arrepiéntanse, porque mi Señor está próximo [cuando Lo invocan] y responde sus súplicas»*** (Corán, 11:61).  La cercanía hace referencia aquí, metafóricamente, a la cercanía a Sus siervos creyentes, respondiendo sus súplicas y dándoles éxito.  El que responde, es decir, quien da respuesta a sus súplicas. |
| ***(Al-Mutakabbir)***  ***El Soberbio*** | ***«Él es Al-lah, no hay otra divinidad salvo Él, el Soberano Supremo, el Santísimo, el Salvador, el Dispensador de seguridad, el Custodio [de la fe], el Todopoderoso, el Dominador y el Soberbio. ¡Glorificado sea Dios! Está por encima de las divinidades que Le asocian»*** (Corán, 59:23).  La soberbia es la arrogancia y es un atributo específico de Dios, Exaltado sea. Las criaturas no deben caracterizarse por eso, y es una de las características del maldito Iblís (Satanás) ***«...excepto Iblís, que se negó y fue soberbio, y se convirtió en uno de los incrédulos»*** (Corán, 2:34). |
| ***(Al-Wáriz)***  ***El Heredero*** | ***«Yo doy la vida y doy la muerte, y Yo soy el heredero [a quien todo lo creado ha de retornar]»*** (Corán, 15:23), ***«Cuando [el Profeta] Zacarías rogó a su Señor: “¡Oh, Señor mío! No me dejes solo [sin hijos]. Tú eres Quien concede descendencia”»*** (Corán, 21:89).  El significado del Heredero, es decir: el Eterno después de que perezca toda la creación. Todos fuera de Él son perecederos, Él es Eterno y ellos son perecederos, y Él es permanente y ellos morirán. |
| ***(At-Tayyib)***  ***El Bueno*** | Este nombre fue mencionado en el hadiz del Profeta (la paz y las bendiciones de Dios sean con él): “En verdad Dios es Bueno, y no acepta nada excepto lo que es bueno”.  El significado del Bueno, el infalible de los defectos y las imperfecciones. |
| ***(Ash-Sháfí)***  ***El Curador*** | Este nombre fue mencionado en el hadiz del Profeta (la paz y las bendiciones de Dios sean con él): “¡Oh Señor de la humanidad! Quita el daño y sánalo, porque Tú eres el Sanador y no hay sanación excepto Tu sanación, con una sanación que no deja ninguna enfermedad atrás”.  Es decir, una cura que no deja una enfermedad sin eliminar. |
| ***(Al-Yamíl)***  ***El Hermoso*** | Este nombre fue mencionado en el hadiz del Profeta (la paz y las bendiciones de Dios sean con él): “Dios es Hermoso y ama la belleza”.  Dios es Bello en Su esencia, en Sus atributos, en Sus acciones y en Sus nombres. |
| ***(Al-Qábid, Al-Básit)***  ***El que restringe, el que Prodiga*** | ***«Dios restringe y prodiga [el sustento]»*** (Corán, 2:245).  Este nombre fue mencionado en el hadiz del Profeta (la paz y las bendiciones de Dios sean con él): “Ciertamente Dios es quien restringe, prodiga y sustenta”.  El que Prodiga significa Quien extiende el sustento a Sus siervos.  El que Restringe es Quien decretó reducir el sustento a algunos de Sus siervos según lo que dicta Su sabiduría, Exaltado y Enaltecido sea.  En la restricción también se incluye tomar las almas (hacer fallecer). |
| ***(Al-Hayiy)***  ***El Modesto*** | Este nombre fue mencionado en el hadiz del Profeta (la paz y las bendiciones de Dios sean con él): “Dios Exaltado y Majestuoso, se caracteriza por la modestia y el ocultamiento, y ama la modestia y el ocultamiento. Así que cuando uno de ustedes se bañe que se oculte”.  Y dijo el Profeta (la paz y las bendiciones de Dios sean con él): “En verdad Su Señor, Glorificado y Exaltado sea, es Modesto y Generoso, se avergüenza de que Su siervo levante las manos hacia Él y se las devuelva vacías”.  En estos dos hadices hay una indicación del atributo de la modestia para Dios Exaltado y Majestuoso. |
| ***(As-Sittir)***  ***El que oculta*** | Este nombre fue mencionado en el hadiz del Profeta (la paz y las bendiciones de Dios sean con él): “Dios Exaltado y Majestuoso se caracteriza por la modestia y el ocultamiento, y ama la modestia y el ocultamiento. Así que cuando uno de ustedes se bañe que se oculte”.  El que oculta, es decir, a Sus siervos, no los delata en público y esto es de la misericordia de Dios. |
| ***(Dhul Yaláli wal Ikrám)***  ***El Poseedor de la majestuosidad y la generosidad*** | ***«¡Bendito sea el nombre de tu Señor, el poseedor de la majestuosidad y la generosidad!»*** (Corán, 55:78).  La Majestuosidad es la exaltación.  Y la generosidad significa la abundancia de la gracia y la esplendidez. |
| ***(Ad-Dayyán)***  ***El Juez*** | Este nombre fue mencionado en un hadiz del Profeta (la paz y las bendiciones de Dios sean con él) que Dios dirá en el Día de la Resurrección: “Yo soy el Rey, Yo soy el Juez”.  El Juez significa quien recompensará a la gente y le pedirá cuentas, por eso el Día de la Resurrección es llamado el Día del Juicio y la Recompensa. |
| ***(Núru as-Samáwáti wal Ard)***  ***Luz de los cielos y de la Tierra*** | ***«Dios es la luz de los cielos y de la Tierra»*** (Corán, 24:35).  El significado: Dios es Quien ilumina los cielos y la Tierra, y Su barrera Que hay entre Él y Su creación es de luz. |
| ***(Al-Qawi, Al-Matín)***  ***El Fuerte, el Firme*** | ***«Dios es Bondadoso con Sus siervos, sustenta a quien quiere. Él es el Fuerte, el Poderoso»*** (Corán, 42:19).  ***«… ya que Dios es el Sustentador, el Fuerte, el Firme»*** (Corán, 51:58).  Fue mencionado en el Sagrado Corán la descripción de Dios el Altísimo que es el Firme, es decir, el intensamente Fuerte. |
| ***(Al-Qáhir, al-Qahhár)***  ***El Irresistible, el Subyugador*** | ***«Él tiene total dominio sobre Sus siervos, y Él es el Sabio, el Conocedor»*** (Corán, 6:18).  ***«Si Dios hubiera querido tomar a alguien como hijo, hubiera elegido a quien quisiera de entre Su creación. ¡Glorificado sea! Él es Dios, el Único, el Victorioso»*** (Corán, 39:4).  El significado del Irresistible es Aquel que domina a todos los seres y a Él se someten todas las criaturas. Y el Subyugador es un superlativo del dominio. |
| ***(Al-‘Ali, Al-A’lá, Al-Muta’ál)***  ***El Sublime, el Altísimo*** | ***«Y Él es el Sublime, el Grandioso»*** (Corán, 2:255)***, «Glorifica el nombre de tu Señor, el Altísimo»*** (Corán, 87:1)***, «Él conoce lo oculto y lo manifiesto, es el Grande, el Sublime»*** (Corán, 13:9).  Dios es Sublime en Su esencia sobre toda Su creación, Él está sobre Sus cielos establecido sobre Su Trono, entonces, Él es Trascendente sobre toda Su creación con Su esencia, Su poder y Su dominio. |
| ***(As-Sayyid)***  ***El Maestro*** | El Profeta (la paz y las bendiciones de Dios sean con él) dijo: “El Maestro es Dios, el Bendito, el Altísimo”.  A Dios pertenece la completa soberanía, pues Él, es el Soberano y el Señor. |
| ***(Al-Kabir)***  ***El Supremo*** | ***«Dios es el Sublime, el Supremo»*** (Corán, 31:30).  El significado del Supremo, es que Dios es el más Grande que todo, y ésta es una descripción majestuosa que la repite el musulmán cada día en su oración cuando dice: “Dios es el más Grande”, y esto le hace necesario al musulmán la sumisión ante Dios en su oración y fuera de ella. |
| ***(Al-‘Adhím)***  ***El Grandioso*** | ***«Y Él es el Sublime, el Grandioso»*** (Corán, 2:255).  Es decir, el Grandioso en Su esencia, en Sus nombres y atributos. |
| ***(Al-Hayy)***  ***El Viviente*** | ***«¡Dios! No existe nada ni nadie con derecho a ser adorado excepto Él, el Viviente [Eterno], el Sustentador [y Gobernador de toda la creación]»*** (Corán, 2:255).  ***«No invoques a nada ni nadie junto con Dios. Nadie tiene derecho a ser adorado salvo Él. Todo ha de perecer excepto Su rostro. Suyo es el juicio y ante Él comparecerán»*** (Corán, 28:88).  A Dios pertenece el atributo de la completa vida al que no le antecede nada, ni le sigue la muerte, no Le afectan la somnolencia ni el sueño. |
| ***(Al-Awwal wal Ájir wadh-Dháhir wal Bátin)***  ***El Primero y el Último; el Manifiesto y el Oculto*** | ***«Él es el Primero y el Último, el Manifiesto y el Oculto. Él conoce todas las cosas»*** (Corán, 57:3).  El significado del noble verso: Él es el Primero antes que todas las cosas, y el Último después de todo, el Manifiesto sobre todo, y el Oculto el más cercano que todo, Su cercanía es con Su conocimiento, Él está establecido sobre Su Trono, y Él conoce todas las cosas. |
| ***(Al-‘Alím)***  ***El Omnisciente*** | ***«Él conoce todas las cosas»*** (Corán, 57:3).  ***«Conoce el pasado y el futuro [lo manifiesto y lo oculto]»*** (Corán, 2:255).  El nombre del Omnisciente está mencionado en más de ciento cincuenta pasajes del Sagrado Corán.  El significado del Omnisciente: Aquel cuyo conocimiento abarca lo manifiesto y lo oculto, el mundo inferior y superior, el pasado y el futuro, lo que fue y lo que será, y lo que no sucedió y si hubiera ocurrido cómo sería, nada se Le oculta, Su conocimiento abarca todo, y lleva la cuenta exacta de todo. |
| ***(Al-Haqq)***  ***La Verdad*** | ***«Dios es la Verdad, y todo lo que invocan fuera de Él es falso»*** (Corán, 31:30).  El significado del nombre de Dios la Verdad, es decir, Él es Aquel en el que no existe incertidumbre ni duda, ni en Su esencia ni en Sus atributos ni en Sus nombres, Él es el adorado verdaderamente. Y todo fuera de Él su adoración es inútil, siendo éste un profeta o un ángel, u otra cosa, y Él Glorificado sea es la Verdad, Su último Mensaje es la verdad que es el Mensaje del Islam, todos Sus Profetas son la verdad, Su información es la verdad, Su promesa es la verdad y Su encuentro es verdad. |
| ***(Al-Quddus)***  ***El Santísimo*** | ***«Todo cuanto existe en los cielos y en la Tierra glorifica a Dios, el Soberano Supremo, el Santísimo, el Poderoso, el Sabio»*** (Corán, 62:1).  El significado del Santísimo es, Aquel que es ensalzado por encima de cualquier forma de imperfección. Y este nombre el Santísimo, tiene un sinónimo y es el Glorificado, pues la glorificación también es la exaltación por encima de cualquier forma de imperfección.  Ambos nombres fueron mencionados en el hadiz del Profeta (la paz y las bendiciones de Dios sean con él) en Su *Ruku’*: “Glorificado, Santísimo, Señor de los ángeles y del espíritu”.  La palabra “Santísimo” tiene significado similar a “la Paz”, tal como viene en el dicho de Dios, Exaltado sea: ***«Él es Al-lah, no hay otra divinidad salvo Él, el Soberano Supremo, el Santísimo, el Salvador, el Dispensador de seguridad, el Custodio [de la fe], el Todopoderoso, el Dominador y el Soberbio. ¡Glorificado sea Dios! Está por encima de las divinidades que Le asocian»*** (Corán, 59:23). Y el significado del Salvador: el intacto de todos los defectos y las deficiencias, y Él Glorificado sea, es salvo de la similitud con las criaturas, como tener esposa o descendencia. |
| ***(Yudabbiru al-Amr)***  ***Rige el mandato*** | ***«Pregúntales: “¿Quién los sustenta con las gracias del cielo y de la Tierra? ¿Quién los agració con el oído y la vista? ¿Quién hace surgir lo vivo de lo muerto y lo muerto de lo vivo? ¿Quién tiene bajo Su poder todas las cosas?” Responderán: “¡Dios!” Diles: “¿Acaso no van a tener temor de Él [y abandonar la idolatría]?”»*** (Corán, 10:31).  La orden es de dos tipos: orden legítima religiosa y orden universal.  Su orden legitima religiosa es Su orden relacionada con las legislaciones y las profecías, pues Dios es el Único Quien ordena las legislaciones que quiere, y abroga de ellas las que quiere, de acuerdo a lo que dicta Su sabiduría, Exaltado sea. Y Él es Quien legisla a la gente lo que le corresponde y reforma su situación, las adoraciones y las acciones que Le plazcan, porque Él está informado de su situación, el Omnisciente que les reforma, el Misericordioso con ellos.  El segundo tipo de la orden de Dios es la orden universal, y es lo relacionado con la gestión de los asuntos del universo, pues Dios es el Único que ordena el avance de las nubes, la caída de la lluvia, la vida, la muerte, el sustento, la creación, los terremotos, aliviar las aflicciones, el fin del mundo, y demás cosas que ocurren en el universo, pues cuando Dios ordena que ocurra algo de ellas ocurre sin duda, nada lo vence o anula, como dice Dios, Exaltado sea: ***«Cuando decreto algo, digo: “¡Sé!” Y es»*** (Corán, 16:40), y también dice Dios, Exaltado sea: ***«Y Mi orden es dada solo una vez, y ejecutada en un centello de ojos»*** (Corán, 54:50), es decir: Y Mi orden a algo si quiero que ocurra, solo basta decir una vez “Sé” y es esa cosa como en un parpadeo de ojos, no se tarda ni un instante. |
| ***(Ar-Rabb laisa kamizlihi shai’)***  ***El Señor no hay nada ni nadie semejante a Él*** | ***«No hay nada ni nadie semejante a Dios, y Él todo lo oye, todo lo ve»*** (Corán, 42:11). |
| ***El Señor no se compara con Su creación, es decir, no hay semejante a Él en Sus atributos*** | ***«No comparen a Dios. Dios sabe y ustedes no saben»*** (Corán, 16:74). |
| ***Dios es Perfecto En Sus atributos*** | ***«Y Dios es el más sublime ejemplo [de perfección absoluta]. Él es el Poderoso, el Sabio»*** (Corán, 16:60).  ***«Suya es la descripción más sublime en los cielos y en la Tierra. Él es el Poderoso, el Sabio»*** (Corán, 30:27). |
| ***El Señor es el único merecedor de la adoración, nadie más merece ser adorado*** | ***«No he creado a los yinnes y a los seres humanos sino para que Me adoren»*** (Corán, 51:56), es decir: para que Lo adoren únicamente a Él y no adoren a nadie más con Él, siendo éste un profeta, un ángel, un objeto u otra cosa, y éste es el Mensaje de todos los Profetas a sus pueblos ***«Adoren a Dios, pues no existe otra divinidad salvo Él»*** (Corán, 11:84).  Y en el Día de la Resurrección Jesús (la paz sea con él), será preguntado: ***«[El Día del Juicio Final] Dios dirá: “¡Oh, Jesús hijo de María! ¿Acaso tú dijiste a la gente: “Adórenme a mí y a mi madre como divinidades junto con Dios?” Dirá [Jesús]: “¡Glorificado seas! No me corresponde decir algo a lo que no tengo derecho. Si lo hubiera dicho Tú lo sabrías. Tú conoces lo que encierra mi alma, mientras que*** ***yo ignoro lo que encierra la Tuya. Tú eres Quien conoce lo oculto. No les transmití sino lo que Tú me has ordenado: ‘Adoren solo a Dios, mi Señor y el suyo’. Fui testigo de sus acciones mientras estuve con ellos; pero después de que me elevaste, fuiste Tú Quien los vigiló. Tú eres testigo de todas las cosas»*** (Corán, 5:116-117). |
| ***El Señor está sobre Su Trono sobre el séptimo cielo*** | ***«El Compasivo, que se estableció sobre el Trono»*** (Corán, 20:5).  Se estableció significa, se exaltó y se elevó. |
| ***El Señor ordena la justicia, hacer el bien y prohíbe la injusticia*** | ***«Dios ordena la justicia, hacer el bien y ayudar a la familia; pero prohíbe la obscenidad, la mala conducta y la opresión. Así los exhorta para que reflexionen»*** (Corán, 16:90).  ***«Dios no es injusto con nadie ni en el peso de la más ínfima partícula. Por el contrario, retribuye generosamente toda obra de bien, y concede de Su parte una recompensa magnánima»*** (Corán, 4:40). |

Terminó el libro gracias a Dios.

Quien quiera ampliar sobre el tema, tomen como referencia el libro “Fiqh al-Asmá’ al-Husná” del sheij Abdurrazaq bin Abdel-Muhsin al-Badr. Y que la paz y las bendiciones de Dios sean sobre (Su Profeta) Muhammad y sobre todos Sus Profetas.

Escrito por Majed bin Sulaiman Al Rassi, el día 26 de Ramadán de 1434 d.H.

Revisado el día seis de Sha’bán del año 1444 d.H.

***Majed bin Sulaiman***

***majed.alrassi@gmail.com***

***Página del autor en islamhouse:***

***https://islamhouse.com/es/author/8624***

***WhatsApp: 00966505906761***